

TÜSİAD

Berlin

Almanya'da Bu Ay

2012 / 27 A L M A N Y A ' D A B U A Y A G U S T O S 2 0 1 2

BU SAYIDA:

**POLİTİK GELİŞMELER
EKONOMİK GELİŞMELER
FİRMA HABERLERİ
AYIN MAKALESİ**

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

Politik Gelişmeler

Alman iç istihbaratında reform

Almanya'da Neonazi cinayetlerinin soruşturulmasında ortaya çıkan hata ve ihmallerin ardından iç istihbarat kurumu yeniden yapılandırılıyor. Almanya'da Federal İçişleri Bakanlığı, eyaletlerin içişleri bakanlıkları ile iç istihbarat kurumu Anayasayı Koruma Teşkilatı'nın reformdan geçirilmesi konusunda uzlaştı. Aralarındaki görüş ayrılıklarını gideren içişleri bakanları, iç istihbarat servisinin çalışma sisteminde bir dizi değişikliğe gidilmesini kararlaştırdı.

Daha fazla bilgi akışı

Planlanan reformların "daha fazla şeffaflık, daha fazla etkinlik ve özellikle de daha fazla işbirliğini" amaçladığını belirten Federal İçişleri Bakanı Hans – Peter Friedrich, bilgi akışının her açıdan iyileştirilmesi gerektiğini dile getirdi.

Eyalet bazındaki iç istihbarat servislerinin yetkilerinde bir değişiklik olmayacağını belirten Friedrich, ancak eyaletlerdeki iç istihbarat çalışmaları hakkında federal birimlerin daha fazla bilgilendirileceğini kaydetti.

Friedrich planını geri çekti

Friedrich tepkilere neden olan önerisini ise geri çekti.

Bakan Friedrich pazartesi günü sunduğu planda, şiddete hazır radikal gruplarla ilgili istihbarat çalışmalarının Federal Anayasayı Koruma Teşkilatı'na bağlanmasını önermiş, eyaletlerin de sadece aşırı sağcı Nasyonal Demokrat Parti (NPD) gibi aşırı oluşumları izlemesini önermişti.

Ancak eyaletlerin yetkilerinin kısıtlanacağı anlamına gelen bu plan, tepkilere neden olmuştu.

Neonazi cinayetleri

Almanya'da 8'i Türk 10 kişinin kurban gittiği Neonazi cinayetleriyle ilgili soruşturmada Tübingen Eyaleti'ne bağlı Anayasa Koruma Teşkilatı'nda hatalar ve ihmaller yapıldığı ortaya çıkmıştı.

[İnternet bağlantısı için](#)

Almanya'da tartışmalı kampanya

Almanya'da göçmen gençlerin aşırı dinci çevrelerden etkilenmesini önlemek için yeni bir

kampanya başlatılıyor. Ancak İçişleri Bakanlığı'nın projesi şimdiden eleştirilerin odağı haline geldi.

İlanların üzerinde büyük harflerle "Kayıp" yazıyor. Altında ise esmer tenli, siyah saçlı bir gencin resmi görülüyor. Üzerinde "Bu bizim oğlumuz" diye yazan ilan şöyle devam ediyor: "Onu özlüyoruz, çünkü onu artık tanıyamıyoruz. Her geçen gün bizden daha fazla uzaklaşıyor ve radikalleşiyor. Fanatik gruplara ya da terör örgütlerine katılmasından ve onu tamamen kaybetmekten korkuyoruz."

En altta da aşırı eğilimlerle mücadele amacıyla kurulan danışma merkezinin telefonu yer alıyor. Almanya İçişleri Bakanı Hans Peter Freidrich bu danışma hattıyla göçmen gençlerin radikalleşmesinin önüne geçmek istiyor. Danışma merkezi, 2012'nin başında Federal Göçmen ve Mülteci Dairesi bünyesinde kuruldu. Merkez, göçmenlere telefon ve internet üzerinden, nadir durumlarda da birebir görüşerek danışmanlık hizmeti sunuyor.

Ancak planlanan kampanyanın göçmenler üzerinde etkili olmayacağı konusunda kuşklar var. Berlin Türk Cemaati Başkanı Bekir Yılmaz, bu kampanya ile genelleme yapıldığını ve Müslümanların tümünün radikalleşebilecekleri yönünde zan altında bırakıldığını söyledi. Yılmaz, Berlin ve Almanya'da yaşayan göçmenlerin kampanya ile küçük düşürüldüğünü savundu.

Kampanya çerçevesinde sadece hayalî kayıp ilanları değil, pek çok afiş ve kartpostal da basılacak. Kampanyanın yüzleri olarak seçilen üç genç erkek ve bir başörtülü kadın, dört farklı figür olarak yansıtılacak. İlanlar 21 Eylül itibarıyla özellikle Berlin, Hamburg ve Bonn kentlerinde göçmenlerin yoğun yaşadığı semtlerde dağıtılacak. Almanca, Türkçe ve Arapça gibi farklı dillerde olacak.

Eleştirilere rağmen İçişleri Bakanlığı iyimser. Bakanlıktan yapılan açıklamada, ilanlarda yansıtılan duygusal tasvir ile radikalleşmeye karşı mücadele edilerek güvenliğin sağlanması yönünde gösterilen ortak çaba ve mağdurları koruma arzusunun daha belirgin ortaya koyulduğu ifade ediliyor.

Siyasi, kültürel ve sosyal açıdan göçmenlerin toplumda kabul görmesini desteklemeyi hedefleyen internet gazetesi MiGAZIN de tam da bu noktanın tehlikeli olduğuna dikkat çekiyor. MiGAZIN'ın editörlerinden Avukat Birol Kocaman,

aşırı eğilimlere yöneldiği tasvir edilen eğitimli ve sempatik kişilerin afişlerde yer almasının, insanlara bu kişilerin çevrelerindeki bir iş arkadaşı, dostu, komşusu ya da spor kulübünden tanıdığı olabileceğini çağrıştırdığı uyarısında bulunuyor.

Siyasilerden de tepki var

Almanya'daki göçmen milletvekillerinden de planlanan kampanyaya tepkiler geldi. Hür Demokrat Parti (FDP) Federal Parlamento Milletvekili Serkan Tören, afişlerin İslam'ı terörizmle bağdaştırarak önyargıları körüklediğini kaydetti. Vatandaşların vergilerinin boşa savrulduğunu ifade eden Tören, camilerde yapılacak bilgilendirme kampanyalarının daha etkili olacağı tavsiyesinde bulundu.

Sosyal Demokrat Parti (SPD) federal milletvekili Aydan Özoğuz da sempatik görünen Müslümanların fotoğraflarıyla herkesin bir fanatik, hatta terörist olabileceğinin telkin edildiğini söyledi. Özoğuz, 'radikal'den neyin kastedildiğinin de net bir şekilde ortaya koyulmadığı eleştirisinde bulundu. [Internet bağlantısı için](#)

Ekonomik Gelişmeler

Berlin'de Yunanistan hesapları

Almanya'da Yunanistan'ın Euro Bölgesi'nden çıkması gerektiğini savunan politikacıların sayısı artıyor. Koalisyon ortağı Hristiyan Sosyal Birlik'in genel sekreterine göre, bu artık uzak bir ihtimal değil.

Hristiyan Sosyal Birlik Genel Sekreteri Alexander Dobrindt, "Bild am Sonntag" gazetesine verdiği demeçte, "Bana göre, Yunanistan'ın Euro Bölgesi'nden çıkmasından başka seçenek yok" diye konuştu. Dobrindt, Yunanistan'ın Euro Bölgesi'nden 2013 yılında çıkacağını tahmin ettiğini söyledi.

Yunanistan'ın gelecekte de Avrupa'nın desteğine ihtiyaç duyacağını kaydeden Dobrindt, Yunanistan'a, Euro Bölgesi'nden düzenli çıkışının ardından ekonomisini yeniden inşa edilebilmesi için Marshall Planı'na benzer bir yardım paketinin aktarılması gerektiğini belirtti.

Dobrindt, Yunanistan'ın rekabet gücünü yeniden kazanması durumunda yeniden Euro Bölgesi'ne

dönüşünün mümkün olabileceği tahmininde bulundu.

Hristiyan Sosyal Birlik'in Avrupa uzmanlarından Thomas Silberhorn da benzer görüşleri savunuyor. Silberhorn, haber dergisi "Focus"a yaptığı açıklamada, "Rekabet gücü bu durumda olan bir ülkenin Euro Bölgesi dışında olması daha iyi" dedi.

Almanya Ekonomi Bakanı Philipp Rösler ve Birlik partilerinin Meclis Grup Başkanı Volker Kauder de daha önce Yunanistan'ın ortak para birliğinden çıkabileceği yönünde mesajlar vermişti.

Dışişleri Bakanı Guido Westerwelle ise Hristiyan Sosyal Birlik üyelerini Yunanistan'la ilgili ifadeleri nedeniyle eleştirdi.

Troykanın raporu açıklanmadan Yunanistan'ı yargılamanın yanlış olduğunu kaydeden Westerwelle, "Parti içi hesaplar üzerinden Euro Bölgesi ülkelerine mobbing yapılmasına son verilmeli" diye konuştu. [Internet bağlantısı için](#)

Merkel'den iade-i ziyaret

Merkel, Almanya ve Çin arasında ilki geçen yıl düzenlenen görüşmelerin ikinci turu için Çin'e gitti. Başbakana yedi bakan ve Alman ekonomi çevrelerinden birçok isim eşlik ediyor.

Almanya ile Çin arasındaki diplomatik ilişkilerin 40'inci yılında, iki ülke arasındaki işbirliği oldukça sıkı bir düzeyde ilerliyor. Bu sıkı ilişkilerin en önemli göstergesi ise Alman-Çin hükümetleri arasında yürütülen istişareler. Almanya ve Çin liderlerinin geçen yıl ve bu yıl düzenledikleri karşılıklı ziyaretler sırasında iki taraf delegasyonları görüşmelerde bulunmuş ve iki ülke arasında çok sayıda ticarî anlaşma imzalanmıştı. Almanya hepsi Avrupa Birliği üyesi olmak üzere sadece altı ülkeyle daha bu tarz bir işbirliği yürütüyor.

Almanya ve Çin arasındaki görüşmelerin ilk turunun yapıldığı 2011 yılında Çin Başbakanı Ven Ciabao, daha büyük bir heyetle Berlin'i ziyaret etmişti.

Avrupa, Çin'in dünyadaki en önemli ticari ortağı. Ve Çin'in kıtadaki en önemli ticari ortağı da Almanya. Tersinden bakıldığında da Çin, Almanya'nın dünyada beşinci büyük ortağı. Almanya'nın Avrupa

dışındaki ortakları arasında da Çin, ABD'den sonra ikinci sırada yer alıyor. Alman makine ve otomotiv üreticilerinin Çin'e yaptıkları ihracatlar, krizden etkilenen Avrupa'da satışlardaki düşüşlerin etkisini azalttı.

İlişkilerde ekonominin önemi

Çin uzmanı Sebastian Heilmann, iki ülke arasındaki ilişkilerde ekonominin muazzam önemine vurgu yapıyor:

"İki ülke de birbirini tamamlayıcı nitelikte. Yani Almanya Çin'in ihtiyacı olabilecek şeyleri tedarik ediyor. Çin de Almanya'nın ihtiyacı olabilecek şeyleri... Bu şekilde sanayi alanında bir nevi bir iş bölümü ortaya çıktı. Almanya yüksek teknoloji ve yüksek nitelikli endüstri ürünleri üretirken Çin, kalkınmanın eşiğindeki ve kalkınmakta olan ülkeler için orta nitelikli sanayi ürünleri üretiyor. Bu sayede rekabet azaldı. Ancak bu büyük ihtimalle uzun yıllar böyle devam etmeyecektir."

Başbakan Merkel de ticari işbirliğinden memnuniyetini dile getiriyor ve Almanya'ya daha fazla Çin yatırımı çekmek istiyor. Merkel, ocak ayının sonunda Pekin ziyareti öncesi yayınladığı video mesajında, ikili işbirliğine verdiği önemi dile getirmişti. Merkel "İşbirliği geniş bir alanı kapsıyor. Bilimden ekonomik işbirliğine, hukuk devleti diyalogundan tarımsal işbirliği konularına kadar pek çok alanda, işbirliğimizi güçlendirdik. En önemli konulardan biri de doğal olarak iklim koruma ve yenilenebilir enerjilerin geliştirilmesi bağlamında çevrenin korunması" şeklinde konuşmuştu.

Anlaşmazlık noktaları

Ancak Çin ve Almanya, Suriye'deki iç savaş ya da İran'ın nükleer programı gibi siyasî konularda farklı görüşlere sahip. Merkel ayrıca son görüşmede, Çin'de rejim muhalifleri ve yabancı gazetecileri destekleyen açıklamalar yapmıştı.

Berlinli siyaset uzmanı Eberhard Sandschneider buna rağmen görüşmelerin önemini "Bu tarz bir görüşmenin yapılıyor olması önemli ve Çin'de şüphesiz olumlu karşılanıyor. Ancak tabii ki bu, görüşmeler aracılığıyla tüm sorunların çözüleceği anlamına gelmiyor. Fakat sorunları tartışmak ve belki er ya da geç bir çözüm ortaya koyabilmek için en üst düzeyde görüşmeler yapılıyor" sözleriyle vurguluyor. [İnternet bağlantısı için](#)

Firma Haberleri

Alman Implantcast, Türkiye'de hastane kuracak

2008 yılından itibaren Türkiye'de de faaliyet yürüten ortopedik malzeme üreticisi Almanya merkezli Implantcast GmbH, hastane kurmak için çalışma başlattı. Implantcast Türkiye Yönetim Kurulu Başkanı L. Fecrin Coşkun, firmanın sağlık alanında daha fazla yatırım yapmayı amaçladığını dile getirerek, "Bu doğrultuda bir hastane projesi hedeflerimiz arasında yer almaktadır. Implantcast, konusunda isim yapmış referans bir Alman üniversitesinin desteğini alarak Türkiye'deki ilk üniversite destekli özel hastane projesini hayata geçirmeyi hedeflemektedir" dedi. [İnternet bağlantısı için](#)

Ayın Makalesi

TÜRKLER, YUNANLARA NASIL YAPILACAĞINI GÖSTERİYOR

Frankfurter Allgemeine Zeitung, 18.08.2012

--Türkiye, 10 Yıl Önce İflasın Eşiğindeyken Yunanlar Avro Bölgesine Alınmalarını Kutluyordu. Bugün Durum Tersine Döndü. Acaba Türkler Neyi Daha İyi Yapıyor?

Yunanlar iyi havada rakibini gözden kaçırmıyor. Kos limanından karşıya bakıldığında yedi kilometre uzaktaki Türk sahili görünüyor. Ege'nin hiçbir yerinde iki turistik merkez birbirine bu kadar yakın değil.

Yunan adaları içinde en sevilenlerden biri olan Kos, Almanlar tarafından da ziyaret ediliyor. Karşı tarafta ise sevenlerinin Türkiye'nin St. Tropez'i olarak tanımladıkları Bodrum bulunuyor. İki tarafın da doku yapısı ve iklimi aynı olmasına rağmen Türkler giderek daha çok misafire ev sahipliği yaparken Yunanlar bu yılki rezervasyonlarında hissedilir bir gerileme yaşıyor. Denizin karşı tarafındaki rakip, geçen yıllarda da öndeydi.

Kos ile Bodrum arasındaki durum iki ülke turizmi için de geçerli. Türkiye gitgide büyüyor, Yunanistan duraksıyor, hatta geriye gidiyor. Daha da kötüsü, turizmde gözlenen durum ekonominin tamamı için de geçerli. İflasın eşiğindeki

Yunanistan derin bir ekonomik durgunluk yaşarken Türkiye dünyanın en güçlü büyüme kaydeden bölgesine dönüşüyor.

Bu fark, altyapı gelişiminde de kendisini gösteriyor. Türkiye hızlı tren, büyük havaalanları gibi planlara milyarlar yatırırken birkaç yüz kilometre batısındaki Yunanistan'ın kuzeyinde yapımına başlanmış otoyolları para olmadığı için yarım kalıyor.

Sanayide de benzer bir durum söz konusu. Bosch veya Siemens gibi Alman şirketleri Türkiye'de yatırım için yarışırken Yunanistan'dan uzak duruyor. İstanbul ve ülkenin batı sahillerinde endüstri oldukça gelişmiş durumda olup dışarıya ihracat da yapıyor. Hükûmet Anadolu'da da sanayiye teşvik ediyor. Yunanistan'da ise sanayileşme az.

Aynı coğrafyada bulunan, Osmanlı döneminde aynı tarihe ve borç krizi konusunda da çok sayıda tecrübeye sahip iki ülke nasıl bu denli farklı olabiliyor. Yunanlar komşudan bir şeyler öğrenemez mi?

10 yıl önce durum tam tersiydi. Yunanlar Avro Bölgesine dâhil edilmelerini kutlarken, Türkiye iflasın eşiğine gelmiş ve ancak IMF'nin kredileri sayesinde kurtulabilmişti. Tıpkı bugün yabancılardan parasına muhtaç olan Yunanistan gibi. IMF, Bugün Yunanistan'a yaptığı gibi o dönemde de Türkiye'ye katı tasarruf tedbirleri ve reformlar dikte etmişti. Ancak Atina'daki hükûmetin tersine Ankara, bunları uygulamakta hırslı davrandı. Bankalar iflastan kurtarıldı, Merkez Bankası hükûmete karşısında daha da bağımsızlaştırıldı. Reformlar büyümenin temel taşı oluşturdu ve bir yıl sonra başlayan büyüme zaman zaman yüzde 8'lere çıktı.

Türkler işlerini iyi yaptılar ama onların durumu Yunanlılardan daha kolaydı, çünkü para biriminin değeri düşüktü. Türk lirasının aşırı değer kaybı Türk mallarının yurt dışında fiyatını düşürmesi nedeniyle ihracatı teşvik etmiş oldu. Aynı zamanda Türkler, fiyatı yükselen yabancı ürünlere daha az rağbet eder oldu. Yerli üreticilerin rekabet gücü arttı. Her iki durum da ekonomiyi korurken hükûmetin aldığı tasarruf tedbirleri de paranın değer kaybını önledi. Böylece tasarruf önlemlerinin uygulanması siyasi açıdan da kolay oldu.

Yunanlar ise şu sıralar diğer para birimleri karşısında çok az değer kaybına uğrayan avro kuruna bağımlı durumda ve para biriminin değerini

düşürme seçeneğine sahip değil. Sadece ücretleri ve fiyatları düşürebilirler ki üç partiden oluşan ve birbirinden çok farklı çıkarları savunan bir koalisyon hükûmetinin siyasi açıdan bunu kabul ettirmesi zor olsa gerek. Türkiye'de ise krizden sonra kurulan Başbakan Erdoğan'ın AKP hükûmeti, mutlak çoğunluğa sahip olduğu için fazla taviz vermek zorunda kalmadan kısa sürede başarılı olarak bugüne kadar iktidarda kalmayı başardı. Türkiye'de daha öncesinde hiç yaşanmayan istikrarlı dönem ekonomi politikasına da iyi geldi. Yunanistan için ise bu sadece bir hayalden ibaret.

Öte yandan Türkiye, bugünkü Yunanistan ile kıyaslandığında bir avantaja daha sahipti. Yüksek enflasyon borç yükünü hızla azalttı. Yunanistan'da böyle bir durum söz konusu değil. Ayrıca Yunanistan, Türkiye gibi ne para harcamaya hevesli bir genç nüfusa ne de 71 milyon tüketicisi olan büyük bir iç pazara sahip. Yunanistan, Türkiye gibi gelişmekte olan ülkeler için mümkün olmayan yüksek bir refah düzeyine ulaşmış durumda. Yunanistan'ın kişi başına düşen geliri Türkiye'dekinden iki kat daha yüksek.

Tüm bunlar, Yunanların krize karşı yapacak çok şeyleri olmadığı izlenimi veriyor. Ancak tam da Yunanistan için çok önemli olan turizm alanında bakıldığında ülkenin ne denli -kaçınılması mümkün- eksiği olduğunu gösteriyor. Yunanistan, sağlık turizmi ve her şey dâhil tatil eğilimlerini çok geç fark ettiği gibi otelleri de küçük. Kalkınma şevki eksik olup benzer iklimle sahip olmasına rağmen sezon Türkiye'dekinden daha kısa. Politikanın da net bir turizm stratejisi yok. Turizm bakanı ve pazarlama sloganı sürekli değişiyor. Yeni oteller için inşaat izni çok uzun sürüyor.

Türkiye ise bir gelişme planına sahip ve hedefli bir şekilde turizm bölgelerinde havaalanları, limanlar ve otoyollar inşa ediyor. Oteller yüksek kalitede, büyük ve yeni binalara hızla izin veriliyor. Pazarlama daha profesyonel yapılıyor.

Bu farklılık sanayide de gözleniyor. Türk ekonomisi bürokraside boğulmuyor, siyaset uygun koşullar yaratıyor. Dünya Bankası, Türkiye'yi rekabet edebilirlik bakımından listesinde 71'inci sıraya yerleştirirken Yunanistan'ı 100'üncü sırada gösteriyor. Çoğunluğu Müslümanlardan oluşan Türkiye açısından İslam frenleyici bir işleve sahip değil. Etnologlar, devletin kurucusu Atatürk'ün ülkeye Batılı değerleri kabul ettirdiğini ve din ile devlet işlerini ayırdığının altını çiziyor. Ancak

başarının bir başka yüzü de var. Türkler, Yunanlara göre çok daha az frenleyen bir kapitalizm uyguluyor. Sosyal standartlar daha düşük. Bu bakımdan değerlendirildiğinde Türkiye’de de daha yapılacak çok şey var.